

NÁVOD K POUŽITÍ

NÁZEV VÝROBKU: **DĚTSKÝ ZÁDRŽNÝ SYSTÉM REDUKOVANÝ**

TYP: EZS-10/R



VÝROBCE:



EGO Zlín, spol. s r.o.
U Pekárny 438, 763 14
Zlín-Štípa
Česká republika

IČO: 46902473, SRN: CZ-MF-000031911
Tel.: +420 577 100 031
<http://www.egozlin.cz>



SYMBOLY použité v tomto Návodu k použití (dále jen Návod) a / nebo na výrobku:

	Výrobce		Název výrobku
	Katalogové číslo výrobku		Výrobní číslo výrobku, označuje jedinečné výrobní číslo výrobku, které zahrnuje také datum výroby
	Conformité Européenne, výrobek je v souladu s nařízením (EU) 2017/745 o zdravotnických prostředcích		Medical device (Zdravotnický prostředek)
	Čtěte návod k použití		Důležité upozornění, nedodržení pokynů může ohrozit bezpečné použití výrobku nebo zapříčinit jeho poškození
	VAROVÁNÍ Obecné varování před možným ohrožením zdraví		Jedinečný identifikátor prostředku

ÚČEL POUŽITÍ

Dětský zádržný systém umožňuje bezpečné upnutí pacienta a následný přenos či převoz na sanitních nosítkách.

1. ROZSAH DODÁVKY

Standardní:

Obal s pětibodovým zádržným systémem včetně stavitelného břišního postroje a popruhy s pevnostními sponami pro uchycení ke konstrukci nosítek, bočními úchyty pro nesení a odnímatelným čelovým pásem.

Součástí dodávky je: Návod k použití a Provozní a servisní kniha.

2. TECHNICKÁ DATA

Rozměry: délka 1100 mm
 šířka 570 mm

Hmotnost: 2950 g
 (včetně obou dílů pevnostních spon pro uchycení k nosítkům a čelového pásu)

Nosnost zádržného systému: 22 kg

3. POPIS VÝROBKU

Jedná se o komplexní zásahový prostředek. Hlavními prvky jsou stavitelný pětibodový upínací systém a systém pro uchycení ke konstrukci zdravotnických nosítek. Celý systém je unikátní posuvným pánevním postrojem umožňující optimální upnutí pacienta dle jeho tělesných rozměrů.

Indikace použití:

- tělesná výška max. 130 cm
- váha pacienta max. 22 kg pro zadržení

Hlavní funkce systému:

- upnutí pacienta
- přenos pacienta
- zadržení pacienta při přepravě



VAROVÁNÍ

V případě aktivace zádržného systému při autonehodě sanitky, nesmí být výrobek dál používán. Jelikož mohlo dojít ke skrytému poškození zádržného systému, které není uživatel schopen rozpoznat.

Katalogové číslo	Název	Rozměry (d x š)	Hmotnost	Tělesná výška	Nosnost
EZS-10/R	Dětský zádržný systém redukovaný	1100 x 570 mm	2 950 g	max. 130 cm	max. 22 kg

**VAROVÁNÍ**

Nepřekračujte doporučenou tělesnou výšku pacienta a nosnost systému!

Seznam příslušenství

Katalogové číslo	Název
EZS-21	Taška pro dětský zádržný systém

Popis:

Dětský zádržný systém (dále jen „ZS“) je unikátní posuvným pánevním postrojem (obr. 3-1) a celkově stavitelností všech částí pětibodového systému. Účelem je bezpečné připoutání a zajištění pacienta optimálně dle jeho výšky a proporcí.

Je použita kombinace několika plošných materiálů. Vrchní vrstvu tvoří dermatologicky nezávadný materiál oboustranně nanosovaný PVC. Funkční plochy s vysokým požadavkem na pevnost jsou vyrobeny především z vysokopevnostních materiálů na bázi textilie se zátěrem. V kritických místech jsou použity pevnostní spony. Vysoký stupeň stavitelnosti a komfort zajišťuje stuhový uzávěr aplikovaný především v oblasti pánevního postroje (obr. 3-2). Jsou použity kvalitní polyamidové a polypropylenové popruhy. Barevnost je volena pro snadnější a intuitivní orientaci. Všechny spoje jsou šity bezpečnostním stehem.

Součástí systému je odnímatelný čelový pás (obr. 3-3). K obalu se připevňuje suchými zipy.



Obr. 3-1 Pánevní postroj, drážky pro posuv



Obr. 3-2 Stuhový uzávěr pro fixaci postroje



Obr. 3-3 Čelový pás

Systém se upíná nezávisle na typu nosítek v šesti bodech prostřednictvím pevnostních spon a popruhů. Kotevní popruhy se sponou lze mít na konstrukci nosítek nainstalované trvale (obr. 3-4). Upnutí je navíc

jištěno pomocí pásů s kovovými sponami, které jsou součástí nosítek. Tyto pásy se aplikují skrze průvlečná oka (obr. 3-5) na spodní straně dětského zádržného systému, viz kap. 4.4 bod 5.



Obr. 3-4 Kotevní popruh
s pevnostní sponou



Obr. 3-5 Průvlečná oka na spodní
straně obalu

4. MANIPULACE



VAROVÁNÍ

UPOZORNĚNÍ

ZS smí používat pouze proškolený personál.

Při aplikaci ZS je doporučena asistence dvou proškolených osob.

Před každým použitím je nutno ZS vizuálně zkontrolovat – viz kap. Údržba.

4.1 Upnutí pacienta do zádržného systému

1. odhadněte výšku pacienta a dle toho nastavte pozici pánevního postroje (správnou pozici břišního postroje odečtete z grafiky/cejchování), viz obr. 3-1

1a) odepněte pánevní postroj od vložky (suchý zip), obr. 4-1

1b) dle výšky pacienta nastavte pánevní postroj do správné pozice, obr. 4-2

1c) po přiložení obou dílů suchých zipů k sobě místo spoje stlačte rukou, obr. 4-3



Obr. 4-1



Obr. 4-2



Obr. 4-3

2. odepněte všechny „zelené“ pásy od spojky, obr. 4-4



Obr. 4-4 (ilustrační foto, typ EZS-10)

3. uložte a upněte pacienta do vlastního postroje:

3a) Ramena jsou v úrovni šití ramenních popruhů (obr. 4-5). **Při správném nastavení postroje by měly být zelené boční pásy na úrovni pasu (obr. 4-6).**

3b) Protáhněte šedý popruh se spojkou mezi nohama pacienta. V případě potřeby upravte délku šedého popruhu (obr. 4-7).



Obr. 4-5



Obr. 4-6



Obr. 4-7

3c) sepněte boční pásy, postupujte dle obr. 4-8 a-c



Obr. 4-8 a-c Sepnutí bočních pásů

3d) sepněte ramenní pásy a upravte délku popruhů, obr. 4-9 a-c



Obr. 4-9 a-c Sepnutí a dotažení ramenních pásů

3e) zafixujte hlavu čelovým pásem, který se upíná k proužkům suchých zipů na vrchní, ale i na spodní straně zádržného systému (obr. 4-10)



Obr. 4-10 Fixace čelovým pásem

4.2 Transport

Pro přenos pacienta použijte bočních šest úchytů s madly. Uchopení volte s ohledem na těžiště pacienta.



ilustrační foto, typ EZS-10

4.3 Upnutí systému k nosítkům

1. Ke konstrukci nosítek nainstalujte šest černých popruhů se sponou (samec) (obr. 4-11).
Pro instalaci využijte co nejvíce upínacích míst pro bezpečnostní pásy na konstrukci nosítek.
2. Vytáhněte protikusy-popruhy se sponou (samice) - našité na spodní straně zádržného systému.
Dbejte na to, aby popruhy nebyly po celé délce nijak přetočeny.
3. Sepněte všech šest plastových spon.
4. Upravte délku u všech popruhů (co nejvíce přitáhněte), viz obr. 4-12.



Obr. 4-11 Provlečení popruhu včetně spony „samec“



Obr. 4-12 Popruh je umístěn ve stejném místě jako pás od nosítek; Sepnutí spony, úprava délky

5. Zajistěte zádržný systém pásy od nosítek (obr. 4-15):

- 5a) Zvolte minimálně dva páry pásů od nosítek.



VAROVÁNÍ

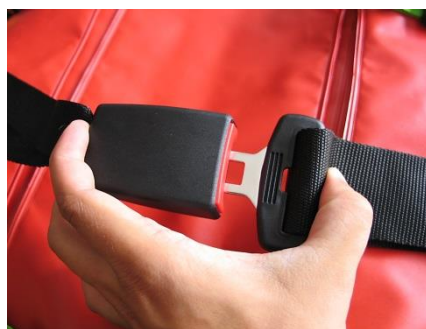
Pásky volte tak, aby byl pacient upnut v oblasti hrudi a nohou.

- 5b) Tyto pásky provlečte žlutými očky na spodní straně zádržného systému u obou krajů (zvolte očko, které je nejbližší pozici pásu), obr. 4-13.

- 5c) Spony sepněte, obr. 4-14.



Obr. 4-13 Provlečení pásu se sponou žlutým očkem



Obr. 4-14 Sepnutí a úprava délky



Obr. 4-15

5. ČIŠTĚNÍ A DEZINFEKCE



VAROVÁNÍ

Po každém použití je nutné ZS očistit a dezinfikovat.

V případě znečištění od bláta, prachu apod. očistěte ZS běžnými čisticími prostředky (saponáty, mýdlová voda apod.).

V případě znečištění od krve můžete ZS vyčistit 2 % roztokem peroxidu vodíku.

Pro dezinfekci použijte běžné dezinfekční prostředky dle pokynů uvedených výrobcem dezinfekčního prostředku.

UPOZORNĚNÍ

Nečistěte žádnými rozpouštědly, např. benzinem, acetonem, toluenem.

6. ÚDRŽBA

Během používání může docházet k běžnému opotřebení výrobku a jeho součástí, což může mít vliv na jeho správnou funkčnost.

UPOZORNĚNÍ

Před a po každém použití kontrolujte materiál, funkčnost a kompletnost výrobku

- žádná z částí nesmí být poškozená. Na plošném materiálu nesmí být trhliny, z šitých spojů nesmí vyčnívat nitě, plastové komponenty nesmí být popraskány ani jinak deformovány, přezky musí jít snadno sepnout a rozepnout.

Pokud zjistíte poškození, výrobek dále nepoužívejte a zajistěte jeho opravu, případně likvidaci.

UPOZORNĚNÍ

Zaručení správné funkce výrobku po celou dobu jeho životnosti je podmíněno revizními kontrolami prováděnými výrobcem v intervalu 12 měsíců od data nákupu.

Výsledky oprav a revizí se zapisují do Provozní a servisní knihy, která je dodána se ZS a která je podkladem pro rozhodnutí o použitelnosti ZS.

Pokud není v knize vysloveně napsáno „VYHOVUJÍCÍ PRO DALŠÍ POUŽITÍ“, nelze ZS používat!

7. SKLADOVÁNÍ

Skladování ZS musí být zajištěno v souladu s předpisy pro skladování plastových výrobků (podle ČSN 64 0090 – Plasty - skladování výrobků z plastů). Čistý a suchý ZS doporučujeme skladovat v obalu, na suchém a chladném místě bez přímého působení tepla a slunečního světla. Prostředí nesmí obsahovat ozón a výpary z rozpouštědel.

8. POKYNY PRO LIKVIDACI

Výrobek je po skončení své životnosti, vlivem nesprávné údržby nebo skladování, nebo v případě poškození takového rázu, že je dále neopravitelný a nepoužitelný, určen k likvidaci.

Výrobek určený k likvidaci musí být předán oprávněné firmě provádějící odběr a likvidaci odpadu. Vždy dodržujte předpisy dané země pro nakládání s odpady.

9. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A SERVIS

Záruka je poskytnuta po dobu 24 měsíců od data nákupu.

V této záruční lhůtě opraví EGO Zlín, spol. s r.o. kompletně všechny závady způsobené vadou materiálu nebo zpracováním u výrobce.

Záruka se nevztahuje na běžné fyzické opotřebení, na vady způsobené nesprávným zacházením uživatele a na mechanické poškození.

EGO Zlín, spol. s r.o. zajišťuje záruční i pozáruční servis po celou dobu životnosti výrobku.

**VAROVÁNÍ**

Výrobek musí být dodán k opravě/revizi čistý a dekontaminovaný.

Životnost výrobku závisí na četnosti používání a na dodržování předepsané údržby a způsobu skladování uvedených v tomto Návodu.

UPOZORNĚNÍ

Zaručení správné funkce výrobku po celou dobu jeho životnosti je podmíněno revizními kontrolami prováděnými výrobcem v intervalu 12 měsíců od data nákupu.

Neplnění této podmínky znamená porušení záručních podmínek a ztrátu záruky!

Výrobce/dodavatel nepřijímá jakoukoli zodpovědnost za nevhodné použití výrobku!

V PŘÍPADĚ NEŽÁDOUCÍ PŘÍHODY PROSÍM KONTAKTUJTE VAŠEHO DODAVATELE.